



المصدر: الاهرام

التاريخ : ١٤/٧/١٩٧٧

مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

# السادات : لانتهاء لحالة الحرب طالما هناك جندي اسرائيلي على أرض مصر

الرئيس لوفد الكونجرس الأمريكى :

نأمل أن نحقق قوة دفع جديدة  
لعملية السلام التى بدأناها معا

ليس لدينا اعتراضات على ضمان أمن اسرائيل  
إذا حصلت مصر أيضا على ضمانات مماثلة

أعلن الرئيس أنور السادات فى كلمته الى اعضاء وفد الكونجرس الأمريكى  
الذى استقبله الرئيس أمس أن مصر لا تستطيع إنهاء حالة الحرب مع اسرائيل  
وهناك جندي اسرائيلي واحد على أرضها .

وقال الرئيس السادات أنه أبلغ كارتر أنه يتعين معالجة المشكلة بأكملها على  
أساس الحل الشامل . واقترح التوصل الى اتفاقية للسلام فى جنيف بحيث  
تناقشها جميع الاطراف المعنية بما فيها اسرائيل على أن تشمل إنهاء حالة الحرب  
وانسحاب القوات الاسرائيلية من الاراضى العربية المحتلة بعد عام ١٩٦٧ .



## مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

وعن الأوضاع في افريقيا قال الرئيس أن هناك بعض الخطط ينفذها القذافي في تشاد باعطاء الاسلحة للمتمردين هناك لتهديد السودان وحكومة تشاد .

واضاف الرئيس أننا لا نريد جنديا امريكا واحدا ليحارب معركتنا ، وكل ما نحتاجه هو الحصول على السلاح لندافع عن انفسنا ، خاصة وان الاسلحة تتدفق على اثيوبيا وأن بريجنيف قد أكد ان الاتحاد السوفيتي يقف خلف اثيوبيا مائة في المائة وأكد الرئيس أن مصر ستحارب مع السودان اذا تعرض للعدوان

وأكد الرئيس في اللقاء الذي تم في استراحة الرئيس بالعمورة، وحضره السيد حسنى مبارك نائب رئيس الجمهورية ، ضرورة قيام الدولة الفلسطينية في الضفة الغربية وقطاع غزة وبينهما مصر ، على أن تكون هناك علاقة واضحة بين هذه الدولة وبين الاردن وأن تحدد هذه العلاقة قبل عقد مؤتمر جنيف . وقال الرئيس السادات لاجراء الوفد الامريكى « أننا قد بدأنا معكم عملية السلام وقد توصلنا مع هنرى كيسنجر وزير الخارجية الامريكى السابق الى اتفاقيتى فك الاشتباك ويجب أن نعمل الآن للحل الشامل للمشكلة وانتهاء الصراع العربى الاسرائيلى . واننا ننتظر مستر سيروس فانسى بعد أن يجرى الرئيس كارتر مباحثاته مع بيجين رئيس وزراء اسرائيل » .

## امتنان شعب مصر لمساعدات أمريكا

وكان الرئيس السادات قد بدأ لقاءه بوفد الكونجرس بكلمة رحب فيها بأعضاء الوفد قائلا : اننا أود في بادئ الامر أن أرحب بكم هنا في مصر ، ودعوني أعظم هذه الفرصة لأعرب من امتناني وامتنان شعب مصر للمساعدات التي تلقيها من الولايات المتحدة في عدة مجالات سواء بالنسبة لتصحيح المسار الاقتصادي أو التناهم الذي تم بيننا .

وقال الرئيس : وقد تغلبنا لحسن الحظ على الفترة السيئة جدا التي مرت بها العلاقات بين بلدينا ، ووصلنا الان كما اعتقد الى مرحلة التناهم الكامل حتى لو كنا نختلف في آرائنا وهذا أمر طبيعي للغاية - لكن ما زالت هناك صداقة عميقة في الحقيقة وهناك الكثير الذي فعلتموه ، مثل ازالة العوائق في قناة السويس ، والمعونة الاقتصادية ، وقبل كل شيء عملية السلام التي بدأناها معا .

واضاف الرئيس : وأنتم تعلمون اننى قد قابلت الدكتور كيسنجر هنا في القاهرة بعد حرب اكتوبر مباشرة كما قد تذكرون وقد اتفقنا على النقاط الست التي كانت تمثل المرحلة الاولى في عملية السلام بين العرب واسرائيل . ولقد قمنا بذلك معا واستمرت عملية السلام بعد ذلك فقد حققنا في البداية أول اتفاقية لفصل القوات في شهر يناير عام ١٩٧٤ وحققنا بعد ذلك أيضا الاتفاقية الثانية لفصل القوات رغم موثقا اسرائيل في المرحلة الاولى من هذه المفاوضات عندما خذلت الدكتور كيسنجر لكننا توصلنا بعد ذلك الى هذه الاتفاقية الثانية لفصل القوات □



## مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

□□□□ السادات لأعضاء وفد الكونجرس الأمريكي

□ بدانا معكم عملية السلام ويجب أن نعمل الآن للحل الشامل

□ يتعين تحديد العلاقة بين الأردن والدولة الفلسطينية قبل جنيف

في لقاء الرئيس انور السادات بأعضاء وفد الكونجرس الأمريكي وبعد أن القى الرئيس كلمة تضمنت الترحيب بأعضاء الوفد، حرت مناقشة طويلة بين الرئيس والوفد الأمريكي ، وفيما يلي نص الأسئلة والاستفسارات التي تضمنتها المناقشة واجابات الرئيس عليها :

الخاصة بها لعدة أسباب قد يكون منها مشكلة ووترجيت في وقت ما ، ثم عام الانتخابات في ١٩٧٦ وفى هذه المرة نأمل أن يتم هذا على أن تشترك جميع الاطراف المعنية في جنيف ونتوصل الى اقامة سلام دائم في المنطقة هنا بعد ٢٩ عاما من الصراع أو المواجهة وبعد ٢٩ عاما من وجود هذه المشكلة المبريرة ، وهي الصراع العربي الاسرائيلي من وجهة نظرى

● سؤال : سيادة الرئيس ان القرار رقم ٢٤٢ يدعو بالطبع الى الانسحاب الاسرائيلي من الاراضى العربية من ناحية وانهاء حالة الحرب من ناحية أخرى . وانى أتساءل هل تستطيعون أن توضحوا لنا قبل كل شيء العلاقة بين الانسحاب الاسرائيلي وخطوات إنهاء حالة الحرب . وما هي هذه الخطوات المحددة والتي لتصورونها لانهاء حالة الحرب . ؟

□□ الرئيس : عندما نصل الى نقطة تحول في عملية السلام

قال الرئيس ردا على سؤال حول التسوية في الشرق الاوسط: □□ « اننا نتخذ استعداداتنا حاليا وينبغى أن نستعد للحل الشامل للمشكلة وهي الصراع العربي الاسرائيلي لان سياسة الخطوة خطوة أسفرت عن التوصل الى اتفاقيتين لفصل القوات ولكن الوقت الآن ملائم للغاية لأول مرة لبدء تنفيذ الحل الشامل للمشكلة وعندما قمت بزيارة الرئيس كارتر في واشنطن بحثنا هذا الاحتمال ونحن الان فى انتظار زيارة سيروس فانس وزير الخارجية الامريكى لنا هنا بعد أن يجرى الرئيس كارتر محادثاته من بيجين .

ونحن نتوقع أن نستقبل الوزير فانس هنا فى نهاية الشهر الحالى أو بداية الشهر القادم " ونحن نأمل أن نحقق قوة دفع جديدة لعملية السلام التي بدأناها معا بعد أن فقدت عملية السلام قوة الدفع



## مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

اقترحته هو الاتي .. لقد اقترحت التوصل الى اتفاقية للسلام في جنيف بحيث تناقشها جميع الاطراف المعنية بما فيها اسرائيل على أن يكون البند الاول في هذه الاتفاقية هو انتهاء حالة الحرب والبند الثاني هو انسحاب القوات الاسرائيلية من الاراضي العربية المحتلة بعد

١٩٦٧ والبند الثالث هو انه مهما كانت الضمانات التي تطلبها اسرائيل فانه ليس لدينا أي اعتراض على الاطلاق من أية هيئة يوافقون هم عليها .. فانه ليس لدينا أي اعتراض من جانبنا على الاطلاق

الا انني سوف اطلب بنفس الضمانات لنا وللغرب أيضا وانني أعتقد انه من الطبيعي تماما عندما تسعون انتم لضمان أمن اسرائيل فانه يجب عليكم أن تسعوا لضمان أمننا أيضا . وليست لدينا علاقات خاصة معكم مثل اسرائيل لكننا مازلنا أصدقاء وأكثر من ذلك فان صداقتنا تزداد عمقا يوما بعد يوم ولديكم مصالحكم في المنطقة وليست اسرائيل هي التي تحرس مصالحكم فيها لان أصدقاءكم في المنطقة هم الذين يحرسون مصالحكم هنا .

وعلى هذا وكما قلت فان البند الثالث هو الضمانات وأنه مهما تطالب به اسرائيل كضمانات من أية جهة يرغبون فيها فاننا لن نعارض بل سنرحب بالفكرة قد تكون هناك مناطق منزوعة السلاح تتم على أساس تبادل ومحطات انذار مبكر ومحطات لقوات الامم المتحدة على

فان اسرائيل كما هي العادة تنطلق بعض بالونات الاختبار أو ان تحاول عرقلة أية جهود أو ان تضع الالغام على الطريق والان فانهم يتحدثون عن طبيعة السلام .. وقبل ذلك اعتادوا على ان يقولوا « اننا نريد السلام والعرب لا يريدون السلام » .

لقد حدث ذلك خلال ٢٥ عاما مضت .. ولكن بعد حرب اكتوبر فانها تحولت الى الحديث عن طبيعة السلام ، حسنا جدا انك تسأل عن انتهاء حالة الحرب ومراحل السلام .. انهم يحاولون الترويج لفكرة مؤداها انه يجب ان يتم الانسحاب على مراحل ومع كل مرحلة يكون هناك جزء من السلام من جانبنا وانسحاب جزئي من جانبهم يتم بالتدرج على مدى بضع سنوات وأن هذا في حقيقة الامر لن يؤدي بنا الى اقرار السلام .. لماذا ؟ لسبب غاية في البساطة

وهو انه عندما يوجد هناك جندي اسرائيلي واحد على ارضي فاني لا استطيع أن انهي حالة الحرب ... وهذا شيء مفهوم تماما .

كيف يمكنني أن انهي حالة الحرب على حين يوجد هناك جنود اسرائيليون على ارضي .. حسنا ان ذلك كما لو كنت ادعوهم بصورة رسمية للبقاء لانني انهيت حالة الحرب وهم موجودون على ارضي . ولهذا فاني ابلغت الرئيس كارتر

ان ذلك لا يعتبر جدينا عمليا اذ انه يتعين معالجة الموضوع بأكمله على أساس الحل الشامل والذي



## مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

العربية فإنه لن يكون من الممكن إنهاء حالة الحرب .

فهل هذا يعنى أنه ينبغي أن يكون هناك انسحاب اسرائيلى شامل أو تام من كافة الاراضى المحتلة قبل أن تتمكنوا من الدخول فى انهاء حالة الحرب ؟

■ الرئيس السادات :

ان فكرتى هى كذلك وكما اخبرتكم فان هذه اتفاقية شاملة وكما قلت فان الامر الاول هو أننا نقول انهاء حالة الحرب ثم البند الثانى الذى تحدثتم عنه هو أن الانسحاب سوف يختلف دعنا نقول ٣ أشهر أو ٦ أشهر أو ثينينا مثل ذلك وليس أكثر من هذا وليس أكثر كما يحلم الاسرائيليون .

حسنا .. ان الاتفاقية واتفاقية السلام ستبدأ فى العمل فى اللحظة التى ينسحب فيها آخر جنسدى اسرائيلى من اراضينا ويمكن ان يتم تطبيق الاتفاقية الشاملة .

□ □ سؤال : اذا ذهبت الى جنيف

التي ستكون مكانا للتفاوض فهل ترون ان هذه المواقف المعلنة ستكون بمثابة نقطة للبدء فى التفاوض منها أو انها تمثل المواقف النهائية .

■ الرئيس السادات : حسنا

ان هذا امر هام للغاية وينبغى أن أقول لك بصراحة تامة أنني عندما كنت أجرى محادثاتي مع الرئيس كارتر عن المنطقة ابلغته بالأتى . .

ان هذه المشكلة المحددة أى النزاع العربى الاسرائيلى يعين الا يتم التفاوض بشأنها علانية كما هو الامر الآن . . وأن كل شخص يقوم أفكازه أو يحرق ذلك وستكون هناك دائما صعوبات فى هذا

الحدود أيضا ٦ كل هذه الافكار تعتبر امرا متاحا فى مشكلة الضمانات وبعد ذلك اقامة دولة فلسطينية فى الضفة الغربية وقطاع غزة مع وجود ممر بينهما خلال اسرائيل وذلك يعتبر أكثر الاشياء اهمية والتي أشرت اليها بخصوص القرار رقم ٢٤٢

وصحيح تماما ان القرار رقم ٢٤٢ هو الاساس الذى سنعمل وفقا له فى جنيف حسنا جدا اذ انه

يوجد فى القرار رقم ٢٤٢ لعام ١٩٦٧ التزامات يتعين على اسرائيل الوفاء بها وهناك التزامات يتعين على العرب الوفاء بها وكما قلت لكم فلنصلح ذلك كحل شامل على أن يعنى كل منا بالتزاماته المنصوص عليها فى القرار ٢٤٢ ويتضمن هذا الحل الشامل انهاء حالة الحرب واعطاء الضمانات وانشاء الدولة الفلسطينية

وانا اعنى الوفاء بجميع الالتزامات الاخرى الواردة فى القرار رقم ٢٤٢ كما أنه سوف تتوالى القضايا الجانبية الاخرى مثل المقاطعة على سبيل المثال ويمكن التوصل الى حل لذلك لانه لن يكون هناك مجال يدعو للمقاطعة مرة اخرى . لاننا سنكون مندئذ قد توصلنا الى اتفاقية ووقعناها وعلى هذا فان ذلك سوف يحل بطريقة اتوماتيكية ان ذلك هو رأى بخصوص المشكلة .

● ● سؤال : لقد ذكرت انه طالما

ظل الجنود الاسرائيليون على الاراضى

مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

□ □ سؤال : ونى، هذا الشأن  
وفيما يتعلق بتهيئة مناخ لاجراء مفاوضات  
في جنيف فان مستر هنرى سيبياديان قد  
اشار الى ان تصريحاتكم توحى حتى  
الآن بالامل الشديد والايجابية في هذا  
الصدد كما إنه اقترح أيضا على جميع  
الدول العربية ان تخفف الضغط وذلك  
لانه ينبغي على الاسرائيليين ان يخففوا  
الضغط كما ينبغي على العرب ان يخففوا  
الضغط من أجل خلق مثل هذا المناخ  
وذلك بالامتناع عن الدعاية الموجهة ضد  
كل منهما للاخر .

■ ■ الرئيس السادات : هذا  
صحيح .. أننى أتفق معك تماما .  
واننى هنا فى القاهرة لم يصدر أى  
شئ على الاطلاق وذلك بالرغم من  
الحقيقة القائلة بأنه عندما انتخب  
بيجين كانت هناك حملة من التصريحات  
اقصد التعصب ، ولكننى  
لم ارد عليها على الاطلاق .. اننا  
ينبغى ان نحافظ بالوضع باكماله  
فى موقف هادئ حتى نستطيع ان  
نستمر أو نحصل على قوة الدفع  
لعملية السلام مرة اخرى .

□ □ سؤال : سيادة الرئيس ماذا  
من منظمة التحرير الفلسطينية كيف  
سيتم اشتراكها فى جنيف وما هو  
تقييمكم مما اذا كانت ستقبل القرار رقم  
٢٤٢ فى النهاية أو لا ؟

■ ■ الرئيس السادات :  
حسنا لقد بحثت ذلك أيضا مع  
الرئيس كارتر عندما كنت فى الولايات  
المتحدة وينبغى أن أقول لكم  
بصراحة تامة أولا اذا كانت اسرائيل  
تعترم تحقيق السلام فسوف نحقق  
السلام فى غاية السهولة فليس  
هناك مشكلة فى ذلك .. وقد قلت

السيبل . ولقد طلبت من الرئيس  
كارتر أن تبدأ مجموعة عمل برئاسة  
فانسي فى اجراء اتصالات مع كافة  
الاطراف المعنية والاعداد لعقد  
مؤتمر جنيف . وعندما أقول البدء  
والترتيبات فاننى اعنى أنكم الطرف  
الوحيد المسكرس للقيام بذلك لانه  
يتعين على اسرائيل ان تثق فيكم .  
وان الولايات المتحدة تمد اسرائيل  
بشريان الحياة واننى اتساءل فاننى  
أثق فيكم لماذا لا تثق اسرائيل  
فيكم مثلما افعل أنا . واننى أحث  
على تشكيل مجموعة العمل هذه  
حتى لا نفقد أى وقت حتى انعقاد  
جنيف والقيام بترتيبات جيدة .  
واننى اعنى [ بالترتيبات الجيدة ]  
انه يمكن تحقيق اطار عمل معين  
قبل التوجه الى جنيف أو ان نذهب  
الى جنيف ونبقى فى التفاوض لمدة  
عشر سنوات هناك . ولذلك فان  
تلك مسئوليتكم حقيقة لاننى أثق  
فيكم وأنه يتعين على الاسرائيليين  
أن يثقوا فيكم وأنه بوسع مجموعة  
العمل هذه اجراء اتصالات مع كافة  
الاطراف المعنية بها وكذلك الاتحاد  
السوفيتى أيضا واعداد اطار عمل  
من نوع ما وأن الترتيبات الجيدة  
لمؤتمر جنيف معناها تحقيق النجاح  
والترتيبات غير الجيدة تعنى اخفاقا  
كبيرا وخيبة أمل كبيرة .

□ □ سؤال : هل تعتقدون أن هناك  
سينا من الرونة فى جميع هذه المواقف  
■ ■ الرئيس السادات :  
بالتأكيد يجب أن يكون وأن الطرف  
الوحيد الذى يستطيع ايجاد هذه  
الرونة هو الولايات المتحدة وليس  
أى طرف آخر .

مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

مرارا ان ٧٠٪ من هذه المشكلة نفسى وله بعد نفسى ونسبة ٢٠٪ منها يمثل جوهر المشكلة منها .  
وإذا كانت اسرائيل على استعداد حسنا فسيكون من الممكن التوصل الى حل لكل شيء أما بالنسبة لمنظمة التحرير الفلسطينية فقد تكونوا قد سمعتم تصريحى بأنه ينبغي أن يكون لمنظمة التحرير الفلسطينية علاقة رسمية ومعلنة مع الاردن قبل مؤتمر جنيف .

ولقد زارنى الملك حسين فى الاسبوع الماضى أو الاسبوع العالى كما اعتقد وقد وافق من حيث المبدأ على فكرتى وسوف أستقبل ياسر عرفات هنا اليوم وقد وافق من حيث المبدأ ولكن هناك خلاق طفيف بينى وبين عرفات فانا أصر على أنه ينبغي تأجيل ذلك حتى انشاء الدولة الفلسطينية ويعهد ذلك يجرون المفاوضات ويعلمون الارتباط مع الملك حسين وهكذا فليس هناك خلاف من حيث المبدأ سواء مع الملك حسين أو مع منظمة التحرير الفلسطينية بشأن وجود رابطة رسمية ومعلنة بين الاردن والدولة الفلسطينية الجديدة ولكن الامر يتعلق فقط بالتوقيت وأنتى سوف أصر على اتمام هذه الخطوة قبل جنيف .

وكما قلت لكم فان المشكلة الفلسطينية هى صلب المشكلة كلها فليست سيناء أو مرتفعات الجولان هى صلب المشكلة حيث تعتبر قضايا جانبية للقضية الرئيسية وهى القضية الفلسطينية التى بدأت منذ

٢٩ عاما منذ انشاء دولة اسرائيل وهكذا إذا كنا سنقوم بحل هذه المشكلة وإذا كانت اسرائيل ترغب حقيقة فى السلام فإيا كانت المشكلة التى ستواجهها بشأن التمثيل فسوف نحلها وليست هناك صعوبة على الاطلاق لكن الحقيقة تظل أن ذلك سيتحقق إذا كانت اسرائيل على استعداد لتحقيق السلام ولديها الرغبة فيه .

□ □ سؤال : لقد أعربوا عن

استعدادهم الحقيقى للسلام فقد صرح بيجين مرارا وتكرارا برغبتهم والتزامه الشخصى بتحقيق السلام رغم وجود بعض الخلافات بشأن الحدود وأشياء مماثلة وقد قدموا نفس الحجج التى سمعناها من الدول العربية وتبدو الحجة دائما واحدة تقريبا فى كل مكان .

□ □ الرئيس السادات : . . .

صحيح تماما .

□ □ سؤال : لقد فهمت ياسيادة

الرئيس ان النقطة الاساسية التى أوضحتها بيجين فى اجتماعنا معه كانت أنه على استعداد للذهاب الى المفاوضات دون شروط مسبقة وقد قال ذلك مرارا وأعترف أنه أدلى بتصريحات أخرى أثناء حملته الانتخابية وفى أماكن أخرى سببت بعض التحفظ لكنى أعتقد أن الشيء العام على الأقل هو أنه لايدلى بهذه التصريحات الآن وهو يقول « أنتى على استعداد » ويريد الذهاب الى جنيف ويتطلع الى ذلك ولقد أوضح بالفعل رغبته فى الذهاب الى جنيف يوم ١٠ أكتوبر القادم ويعهد ذلك وهو يريد أن يفعل ذلك دون أية

مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

شروط مسبقة وقد اعتبرنا ذلك بمسلاية مشجعة .

■ ■ الرئيس السادات : حقيقي ..  
ان ذلك شيء مشجع جدا واننى ارحب به ونحن على استعداد للذهاب الى جنيف حتى قبل ١٠ أكتوبر .

□ □ سؤال إذا اعتقد انكم قلتم انه من الممكن ان تشهدوا عملية اعادة العلاقات الى صورتها الطبيعية فى فترة تتراوح بين عامين وخمسة أعوام بعد التوصل الى اتفاقية ؟

■ ■ الرئيس السادات إذا على الأقل ..

□ □ سؤال إذا على الاقل هل يمكنكم ان توضحوا لنا ذلك بصورة اكبر اننى انهم انكم ستقيمون مزيدا من العلاقات بعد انتهاء هذه العملية ؟

■ ■ الرئيس السادات : حسنا كما ابلغتكم من قبل فان الحجة الاساسية لاسرائيل هي طبيعة السلام وعندما تسالونهم ماذا تعنون بطبيعة السلام فانهم يقولون ينبغى ان تكون هناك حدود مفتوحة وتبادل اقتصادى وعلاقات دبلوماسية

حسنا ان هذه الامور من الناحية البحتة تدخل فى نطاق السيادة من

جهة ومن جهة اخرى فليس من المنطق ان يقول احد انه بعد ٢٩ عاما من حالة الحرب وأربعة حروب والكراهية والعنف وكل ما حدث بيننا عندما كان كل طرف يعبئ شعبه ضد الاخر الى الحد الذى فقدنا فيه الثقة تماما كل منا فى الاخر لايمكن ان تقول انه يجب ان

نبدا بحدود مفتوحة وتبادل اقتصادى وعلاقات دبلوماسية فهذا كما قلت امر يدخل فى نطاق السيادة .

ولم ترد أى بنود مثل ذلك فى أى اتفاقية سلام فى أى حرب وقعت بين أى دولتين فى العالم لان ذلك يدخل فى نطاق السيادة البحتة ولكننى اقول ذلك بعد خمسة أعوام فى خمسة أعوام بعد انشاء هذا الجوالجديد لاعادةالعلاقات الطبيعية واقامةالسلام لاننى أرى انه عندما تنهى حالة الحرب رسميا وبعد أن توقع جميعا بما فىنا اسرائيل والقوتين العظميين أعتقد أن ذلك سيفتح الطريق لكل شيء فسيسعود كل شيء الى حالته الطبيعية بعد ذلك وينبغى أن يتاح لكلينا بعض الوقت لاعادة كل شيء الى حالته الطبيعية بعد ذلك ولاخبركم على سبيل المثال بما سنفعله فى مجال التبادل الاقتصادى انهم فى حالة سيئة فكل منا فى حالة سيئة للغاية من الناحية الاقتصادية .

□ □ سؤال إذا لقد استمر وقوع بعض الاعمال الارهابية فى اسرائيل اثناء وجودنا هناك فقد انفجرت قنبلة فى احدى ضواحي تل ابيب وانفجرت قنبلة امس فى تل ابيب وهم يعطون ذلك كمثال على ان الدول العربية والعالم العربى يشجع ذلك ويؤيده كما يعتبرونه مثالا على ان العرب ليسوا على استعداد للسلام فعلا لانهم يرتكبون هذه الاعمال الارهابية . ما الذى تتصورون انه سيطمنهم حول هذه النقطة فى جنيف ؟





## مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

الذين حصلوا على الارض والدولة والاعتراف وكل شيء وهكذا دعنا نواجه الاشياء بأن يكون هناك حوار أمريكي مع منظمة التحرير الفلسطينية وعندئذ يكون الذهاب الى جنيف والموافقة على اتفاق سلام وهذا سينهي كل شيء وكما اخبرتك فاننا جميعا سوف نعمل نحو تحقيق سلام حقيقي في المنطقة هنا وكما اخبرتك فان أي شيء تطلبه اسرائيل في مجال الضمانات فليس لنا اعتراض عليه .

□ □ سؤال : ما الذي تستطيع الولايات المتحدة أن تقوم به في مجال التنمية الاقتصادية والتنمية الاقتصادية الإقليمية والتي قد تساعد في تشجيع التنمية الاقتصادية في الشرق الاوسط وتساعد في التوصل الى السلام .

■ ■ الرئيس السادات : حسنا

فان الولايات المتحدة تستطيع عمل الكثير في المجال السياسي والمجال الاقتصادي ففي المجال السياسي دعوني أضرب لكم مثلا صغيرا أثناء اتفاق فصل القوات الاول وعندما كنا نتفاوض حول هذا الاتفاق في يناير من عام 1974 وكان هنري يذهب كالمكوك بين أسوان وتل أبيب فانه في وقت ما وبعد اسبوع أو نحو ذلك وصلنا الى طريق مسدود وفي هذه الاونة كانت قوات كل منا تواجه بعضها فلم يكن هناك أي فصل للقوات وكنا نواجه بعضنا لقد كان الوضع أشبه بموقف متفجر كان موقف متفجر حقيقة . حسنا فقد قدم هنري اقتراحا أمريكيا في اتفاق فصل القوات الاول وفي مقدمة

■ ■ الرئيس السادات : حسنا لقد قلت لكم بصراحة تامة حقيقة انني بحثت هذه النقطة في محادثاتي مع الرئيس كارتر وقد قلت له ان يبدأ الحوار بين الولايات المتحدة ومنظمة التحرير الفلسطينية فالجميع يتجاهل منظمة التحرير الفلسطينية فاسرائيل لديها الدولة والارض واعتراف الدولتين العظميين ودول الامم المتحدة التي تبلغ نحو 140 دولة أي أن لديها كل شيء ، أما الفلسطينيون فليس لديهم شيء حتى الحقوق الانسانية فقد حرموا من الحقوق الانسانية حتى اثناء التسعة وعشرين عاما الماضية .

ولهذا حدثت الرئيس كارتر على بدء الحوار لتسهيل الامر كله على الاسرائيليين والفلسطينيين وينبغي أن يسمعوا رأيهم الفلسطينيين ، وينبغي أن تعرفوهم لانكم كما قلت لكم الطرف الوحيد المكرس للقيام بأي انجاز حقيقي في اقامة السلام هنا وقد حدثت على ذلك أيضا لانه في موقف مثل الموقف الذي يوجد فيه الفلسطينيون قد يحدث بعض اشياء مثل ذلك وقد قال بيجين نفسه أن الاسرائيليين قد فعلوا أكثر مما يفعله الفلسطينيون الان وقد صرح بذلك في كتاب وقال انني فخور بانهم فعلوا ذلك من أجل اسرائيل لانشاء اسرائيل حسنا انظروا الى هؤلاء الفلسطينيين الذين حرموا حتى من الحقوق الانسانية . لا ينبغي ان نطبق هذا القياس عليهم مثلما طبقته على الاسرائيليين



## مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

مستشارا عندما اجتمعت مع الرئيس كارتر ولجنتي العلاقات الخارجية لقد كان تعليقي هو أنني أتساءل لماذا ينبغي أن تكونوا هكذا أقصد متطرفين أما أن تذهبوا الى فيتنام بسبعمائة ألف جندي وتنفقون ١٥٠ بليون دولار وتفقدون ما يزيد على ٥٠ ألفا من الضحايا و ٢٠٠ ألف جريح أما أن تفعلوا هذا أو تفقوا فقط مكتوفى الأيدي وتركوا الاتحاد السوفيتى مطلق اليد فى أفريقيا .

وكما أبلغت شعبيكم هناك أخبرتهم أننا لا نريد جندي أمريكى واحد ليحارب معركتنا بالفيباة عنا وكل ما نحتاجه هو الحصول على السلاح لندافع عن أنفسنا ولنحارب معاركنا وأبلغتهم أنه حتى وإذا كان من المتاح ارسال جندي أمريكى واحد فانا لا نصحهم بهذا على الإطلاق الا يفعلوا ذلك على الإطلاق مرة ثانية ولكن أبعثوا لنا بأسلحة لكى أحارب معركتى وأدافع عن بلدى وهذا هو الموقف المتطرف الذى حدثتكم عنه أننى قلق جدا لانه حتى هذه اللحظة فان الاسلحة تتدفق على أثيوبيا وأنا قلق جدا على السودان لان مصر والسودان كما تعلمون فى موقف واحد فنحن دولة واحدة يضمننا وادى النيل والحدود وأن قيام أى شخص بخلق متاعب للسودان معناه خلق متاعب لمصر أيضا وهكذا فلقد أطلعتهم على هذا فى الولايات المتحدة منذ أربعة شهور

هذا الاتفاق - اقتراحا أمريكى - قدم لكل منا وبعد أن قام بجولة كالمكوك بين البلدين فقد نجح الاقتراح وكان هذا فى المجال السياسى أما اقتصاديا فان هناك بعض مناقشات حول بعض المشروعات مثل مشروع مارشال أو شيء مثل هذا للمنطقة هنا بما فيها اسرائيل والعالم العربى واسرائيل وليس هذا مجددا الان فانا نعتقد أنه عن طريق العلاقات الثنائية بين الولايات المتحدة وكل منا فانه يمكننا تحقيق الكثير ويمكننا أن نحاول فى السنوات الخمس القادمة عقب الاتفاق أن نصل الى نقطة يمكن عندها مناقشة شيء مثل هذا ولكن ليس قبل أن نصل الى هذه النقطة .

□ □ سؤال : عن الموقف فى أفريقيا نعلم أن سيادتكم قد أعربتم عن قلقكم حيث ذكرتم ذلك فى مأدبة الغداء التى أقيمت لكم فى واشنطن فى الكونجرس ومجلس الشيوخ .

□ □ الرئيس : نعم .. أننى قلق جدا بالنسبة للموقف فى أفريقيا وقد ثبت أن كل شيء أبلغته للرئيس كارتر فى شهر أبريل الماضى منذ أكثر من أربعة أو خمسة شهور من الان صحيح لماذا .. أمس فقط وصل نائب رئيس الجمهورية المصرى من الخرطوم وتشاد لان هناك بعض الخطط التى ينفذها القذافى هناك حيث يعطى الاسلحة للمتمردين التشاديين لتهديد السودان وحكومة تشاد وقبل ذلك كانت هناك أنجولا وزانير . لقد كنت

مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

ذلك سيكون وضعا خطرا للغاية ولكن اذا مابدا مؤتمر جنيف فأنى أعتقد أننا ابتداء من ١٠ أكتوبر وحتى نهاية العام لا أعتقد أننا سوف ننجز اتفاقية كاملة إلا أن ذلك يعنى كما قلت لكم أنه فى استطاعت مجموعة العمل برئاسة مستر فانس بأن تضع اطار عمل لنا لتنفيذه ونحن نبدأ فى اعطاء عملية السلام قوة دفع مرة ثانية فاذا حدث ذلك فأنه ستم الموافقة على ذلك تماما هنا ولن يكون هناك خطر على الاطلاق لاننا نمضى فى عملية السلام ولكن اذا اختارت اسرائيل أسلوب التكبر والمجرفة مثلما كان حالهم قبل حرب أكتوبر وحل فرورهم وتكبرهم فانه سوف ينشأ هنا موقف خطير للغاية سيكون موقفا بالغ الخطورة .

□ □ سؤال : ماهى وجهة نظركم حول الاحداث فى لبنان ؟ ان لدينا أمام الكونجرس الان طلبا لتتقديم معونة عسكرية الى الحكومة اللبنانية .

■ ■ الرئيس : هذا صائب تماما □ □ سؤال : هل تعتقدون أنه ينبغي علينا أن تفعل ذلك .

■ ■ الرئيس : نعم . نعم لانه ينبغي أن يقوم لبنان ببناء جيشه وعندما يكون بوسعهم بناء جيشهم مرة ثانية فأنهم سيتمكنون من استئناف تحمل مسئولياتهم فى جميع أنحاء البلاد بدلا من وجود السوريين هناك ومن ثم فأننى قد حثت اللبنانيين أيضا وهم وافقوا على اقتراحى بأنهم سوف ينضمون لنا فى جنيف لان لهم حدودا مع

انظروا لما يحدث الان لقد ثبت صحة ما حدثهم عنه به فان الاسلحة بما فيها الدبابات وكل أنواع الاسلحة تتدفق على اثيوبيا وكما أبلغت الرئيس كارتر فأننا لا أريد أن نستيقظ ذات صباح لاسمع أن هناك عدوان قد وقع على السودان أو نحو ذلك فأننى سأحارب هذه المعركة هناك شىء هام ينبغى أقوله لكم أن الاتحاد السوفيتى يقف خلف اثيوبيا مائة فى المائة وقد تلقيت رسالة من المستر بريجنيف عن طريق وزير الخارجية عندما زار جروميكو فى موسكو فى الشهر الماضى ونقول الرسالة أن بريجنيف سوف يواصل عمله فى أفريقيا وأنه يقف خلف اثيوبيا مائة فى المائة وهذه حقائق يعرفها رئيسكم .

□ □ سؤال : سيادة الرئيس بخصوص الامال المتعددة على التوصل الى تسوية لازمة الشرق الاوسط فى عام ١٩٧٧ فلنفترض للحظة أننا لن نكون قادرين للمضى بعيدا فى سبيل التوصل الى قرار للتسوية فى عام ١٩٧٧ أو ربما لا يتم ذلك حتى جنيف فماذا يحدث فى العالم العربى اذا لم يتم احراز تقدم فى عام ١٩٧٧ أو قريبا من ذلك أو بعده تجاه التوصل الى تسوية فى الشرق الاوسط

■ ■ الرئيس : حسنا أن هناك اختلاف كبير بين موقفين — اذا ما استمر الاسرائيليون على تمسكهم بسياستهم المتعجرفة — وهى السياسة القديمة المتعجرفة والشعور بالتفوق وكل ما كانوا يزعمونه قبل حرب أكتوبر فان

مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

المتحدة أن تعمل على التوصل الى تسوية في الشرق الاوسط وأن تمارس ضغطا كبيرا على الاطراف بغية تحقيق تسوية ويمضى بعض الأشخاص الى حد ابعد من ذلك ويقترحون أنه ينبغي على الولايات المتحدة أن تلتى شروط التسوية . اننى اعتقد أنه ينبغي علينا أن نقول لساداتكم انه - من وجهة نظريا - واننى اعتقد اننا جميعا نتفق على ذلك أن هناك حقيقة فرصة ضئيلة للغاية لان تمارس الولايات المتحدة ضغطا كبيرا على الاطراف بغية التوصل الى تسوية وليست هناك أية فرصة على الاطلاق أن تسعى الولايات المتحدة الى فرض حل .

■ الرئيس : حسنا اننى اعتقد

أنكم تقولون ذلك لكى تحفظوا الاسرائيليين يشعرون بالارتياح ولكننى لن أخفى الحقيقة التى ذكرتها لكم بأن الطرف الوحيد الذى بوسعه القيام بعمل أى شىء لتحقيق سلام هو الولايات المتحدة اننى لم أطلب مطلقا فرض أى شىء لأنه مثلما يرفض الاسرائيليون فرض أى شىء عليهم فاننى أرفض أيضا فرض أى شىء على من أى جانب من الولايات المتحدة أو أى فرد الا اننى قدمت لكم المثال الخاص باتفاقية فصل القوات الاولى . لقد كانت موافقا متباعدة الى حد كبير - الاسرائيليون ونحن - وكانت قواتنا فى ذلك الوقت تواجه بعضها البعض اننى أعنى أن الموقف كان متفجرا جدا .

لقد تم حل المشكلة عن طريق اقتراح أمريكى . . ان ذلك لم يتحقق من فراغ - انه جاء من

اسرائيل وحتى هذه اللحظة فان هناك اتفاقية هدنة مع اسرائيل ولذا فانه يتعين تغيير اتفاقية الهدنة هذه الى اتفاقية سلام . ولذلك فقد حثتهم وهم وافقوا معى وفى بادىء الامر كانت الحكومة اللبنانية مترددة الى حد ما الا أنهم وافقوا على وجهة نظرى بأنه يجب عليهم أن يلحقوا بنا وذلك حتى يمكننا أن نتوصل لاقرار السلام على جميع الحدود مع اسرائيل .

● سؤال : كيف يمكنكم أن تصفوا هدف الرئيس السورى حافظ الاسد فى لبنان اليوم ؟

■ الرئيس : حسنا انه يعمل

وكما تعلمون فانه بعد مؤتمر الرياض ومؤتمر القاهرة فى وقت لاحق الذى أكد قراراتنا التى اتخذناها فى الرياض فانه يعمل كقوة للبوليس فى لبنان وهو يعمل بتقويض منا لاننا اتفقنا فى مؤتمر الرياض على ألا نفوض السوريين فقط ولكن هناك قوة مسلحة مشتركة فهناك القوات السورية والسعودية والسودانية أيضا وهم يعملون كقوة بوليسية كما أعرب الصالح العربى عن ذلك فى لبنان . . ولكننى أود أن أرى جيشا لبنانيا حتى يمكن للبنان أن يتحمل مسئوليته داخل حدوده . . وسيؤدى ذلك الى تسهيل الامور كلها . عندئذ يعود السوريون الى بلادهم .

● سؤال : لقد لاحظنا باسيادة

الرئيس أن هناك شعورا بين بعض الزعماء العرب بأنه ينبغي على الولايات



## مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

بين الطرفين وكما قلت لكم فليست هناك ثقة بيننا ذلك لانه طريق طويل وأربع حروب واستمرار حالة الحرب منذ ٢٩ عاما وحتى الآن والكرامية والعنف وكل ذلك اننا تريد شخصا ما يثق فيه كلانا واتى أقول أنتى أثق فى الرئيس الأمريكى والحكومة الأمريكية وعليهم أن يفعلوا نفس الشيء أو أن ذلك سيكون شيئا يدعو للتهكم والسخرية بدرجة كبيرة . إذ أن مصر التى كانت فى مواجهة معكم طوال أكثر من ثمانية عشر عاما قد أصبح لديها ثقة فى الولايات المتحدة . وهؤلاء الذين تعطونهم كل شيء لا يثقون فيكم وهذا هو الوضع . اننى لا أطلب بشيء بعيد عن متناولكم على الإطلاق أن ذلك فى نطاق ماتقدرون عليه . وكما قلت فان الولايات المتحدة تملك فى يدها ٩٩ فى المائة من أوراق اللعبة وأنا أصر حتى الآن على أنكم تملكون ٩٩ فى المائة وإذا لم يكن لديكم مائة فى المائة منها فان لديكم ٩٩ فى المائة .

□□ سؤال : سيادة الرئيس م

لقد كنتم غاية فى الكرم بما منحتموه لنا من وقتكم . وأنه لمن دواعى سرورنا دائما أن نتحدث معكم وأنا أعتقد أنكم تعرفون أننا فى السكونجرس الأمريكى نكن لكم أعظم التقدير لشخصكم ونحن نتطلع على الدوام الى زيارتكم ونحن كمجموعة لنى غاية السرور أن نتاح لنا هذه الفرصة لزيارتكم فى منزلكم هنا .

الحقيقة المتمثلة فى أن كيسنجر كان يعرف الموقف الاسرائيلى ويعرف فى نفس الوقت موقفنا — ولذلك فقد قام ببعض الترتيبات ليجمعنا معا فيما سمي باقتراح أمريكى وكان ذلك اتفاقية فصل القوات الاولى .. وهذا هو ما أطلب به .. ولكن هناك حقيقة ، لا يستطيعون أن تنكروا ذلك أمام العالم العربى بأسره . بأنكم قد ذكرتم أنكم مسئولون عن إسرائيل — ولصم علاقات خاصة مع إسرائيل — وأنكم تمدون إسرائيل — ليس فقط بالخبز والغذاء وطائرات الفانتوم والمدافع — ولكنكم أيضا تسدون العجز فى ميزانيتهم — حسنا انكم مسئولون مائة فى المائة عن إسرائيل . ليس بوسعكم أن تنكروا رأى مواطن عربى فى الشارع بأن هذا ليس موقف الولايات المتحدة الأمريكية اننى أعتقد أن ذلك ينبغى أن يمنحكم الفرصة لممارسة بعض الضغط من أجل تحقيق السلام . اننا لا نطلب أن يتم القاء إسرائيل فى الشارع كما أننا لا نطلب منكم أن تقطعوا علاقاتكم الخاصة بإسرائيل ولكنكم القوة العظمى المسؤولة عن السلام فى العالم بأسره والمسؤولة عن إسرائيل فى المقام الاول لأنكم تهدونها بشريان الحياة بشكل كامل وما نطلب به هو أن أرضنا محتلة — اننا الطرف الذى احتلت أرضه من قبل طرف آخر — حسنا فإنه ينبغى عليكم أن تكونوا منطقيين



## مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

■ ■ الرئيس : أنتى أود أن  
انتهاز هذه الفرصة كي أبعث شكري  
وامتناني العميق للشعب الامريكى  
من خلالكم لكل المساعدة التي  
تلقيناها والتي نتلقاها حتى الان  
وللاسلوب الشهم الذى هو فى  
حقيقة الامر صورة أمريكا وأنا  
لفخورون بهذا وفى نفس الوقت  
فانه يتعين عليكم أن تتأكدوا على  
الدوام أن لديكم أصدقاء هنا .  
أصدقاء أقوياء .. أننا لا نستطيع  
أن نكون أصدقاء ضعفاء يعتمدون  
عليكم .. لا أننا أصدقاء أقوياء  
ونحن نستطيع أن نحارب معركتنا  
بكل السبل ومهما يحدثفاننا لاصدقاء  
وأننا سوف نقول لكم الحقيقة  
دائما سواء رغبتم فيها أم لم  
ترغبوا . . □